

Пояснительная записка

Выступление с оркестром – одна из самых интересных и в то же время самых сложных задач не только для учащихся детских музыкальных школ, но и для более опытных музыкантов.

Характерная черта концерта – это ансамбль солиста и оркестра. Роли при этом могут меняться: где-то оркестр аккомпанирует, где-то наоборот, солисту отведена вторая роль, а в каких-то темах и солист, и оркестр равноценны. Следующей особенностью является сочетание различных инструментов. Многотембровость оркестра добавляет красочность произведениям, в то же время требует от исполнителя более внимательного и чуткого слышания и знания партии оркестра. Таким образом, концерт – это показатель мастерства солиста не только как виртуозного исполнителя, но и как хорошего ансамблиста. Именно потому исполнение концерта на любых крупных конкурсах является обязательным условием, как исполнение наиболее сложной части программы.

Все эти качества несомненно важны в воспитании юных музыкантов, они «развивают чувство ансамбля, ритм, тембровый слух, манеру игры «крупным планом» (Алексеев А.Д. «Работа над музыкальным произведением с учениками школы и училища», М., Музгиз, 1957 – с.172). Для учеников ДМШ и ДШИ не всегда есть возможность выступить с профессиональным оркестром. Но в последние годы ситуация меняется благодаря проекту «Звезды из завтра» художественного руководителя и главного дирижера Казанского камерного оркестра «La Primavera», заслуженного деятеля искусств РФ и РТ, народного артиста РТ, лауреата Государственной премии РТ им. Г.Тукая Р. Ю. Абязова, а также концертам «La Primavera – детям», где в качестве исполнителей Рустем Юнусович дает возможность выступить не только учащимся ССМШ-лицея при КГК им. Н. Жиганова, но и учащимся ДМШ. В 2019 году в КЦ «Московский» состоялся еще один проект совместного концерта молодежного оркестра «Сфорцандо», художественным руководителем которого является Д. Соколов и учащихся ДМШ № 4 г. Казани.

При подготовке этих концертов возник вопрос репертуара. Поскольку временные рамки детского концерта ограничены, то сложно составить программу только из произведений концертного жанра. К примеру, исполнению одной части фортепианного концерта Моцарта или Гайдна будет отведено 10-12 минут, и больше трех-четырех произведений рамки детских концертов не вместят. Актуальным становится исполнение небольших произведений до 5-6 минут, в которых сочетались бы присущие

концертному жанру дуэтность, ансамблевость с камерностью произведения. Это позволит выступать с таким репертуаром даже очень юным музыкантам, впервые играющими с оркестром. В западной исполнительской школе существует практика досочинения оркестрового аккомпанемента к фортепианным произведениям. В качестве образца можно вспомнить Рондо для фортепиано и струнного оркестра из Сонатины Фа мажор ор.36 № 4 М.Клементи.

Пьесы, включенные в сборник «Играем с оркестром», по замыслу автора переложений в какой-то степени позволят немного расширить репертуар произведений, соответствующих требованиям, и доступных для исполнения юными музыкантами. В сборник вошли 14 переложений произведений русских и зарубежных композиторов, композиторов советского периода и современных композиторов для различных солирующих инструментов, для детского хора в сопровождении камерного и струнного оркестров. Эти произведения в оригинальном виде входят в репертуар учащихся детских музыкальных школ. Основная часть переложений выполнена для юных пианистов, также сборник содержит переложения для саксофона, ансамбля аккордеонистов и для детского хора.

О востребованности выполненных переложений и оркестровок можно судить по тому, что почти все они были исполнены на различных концертах:

- «Музыкальный детектив. Парижские тайны», 10.04.2016;
- «Что там внутри? Белые и черные», 23.04.2017;
- «Волшебный футляр. Буся и его скрипка», 3.12.2017;
- «Лев Толстой – учитель музыки», 10.02.2019;
- «Сон в апрельскую ночь» 28.04.2019.

Эти концерты прошли в Татарской государственной филармонии им. Г. Тукая в рамках детских абонементов Казанского камерного оркестра La Primavera. Некоторые переложения были исполнены на концертах проекта «Звезды из завтра» в БКЗ им.С. Сайдашева и на совместном концерте оркестра «Sforzando» с учащимися ДМШ № 4 в КЦ «Московский».

В. А. Моцарт *Divertimento IV* – в фортепианном педагогическом репертуаре это произведение известно как Сонатина до мажор из Шести «венских» сонатин. В хронологически-тематическом указателе сочинений Моцарта, составленном К.А.Кёхелем это сочинение фигурирует как часть дивертисмента для двух кларнетов и фагота. В XIX веке разными редакторами (в частности Б. Муджеллини) были выполнены различные переложения частей дивертисментов и скомпонованы в шесть сонатин. Автору переложений показалось уместным и соответствующим стилю эпохи

при переложении обратиться к форме концерта венских классиков, где существовала двойная экспозиция: первая экспозиция писалась для оркестра, вторая - для солиста.

Черты дуэтности, диалога между оркестром и пианистом присутствуют и в следующих двух переложениях – в *Фантазии ре минор В. А. Моцарта* и в багательи, известном под названием *«К Элизе» Л. ван Бетховена*. В оригинале оба произведения написаны для фортепиано. Автор переложений в этих сочинениях попыталась с одной стороны максимально сохранить оригинальный текст композиторов, с другой – представить оркестр не как аккомпанирующее звено, а в качестве полноправного участника ансамбля.

Концерт для фортепиано «В барочном стиле» польского композитора *М.Гурецкого* написан для фортепиано и симфонического оркестра. В данном сборнике представлен вариант для исполнения со струнным оркестром.

Ноктюрн *Ф. Пуленка «Призрачный бал»* написан для фортепиано соло. В этой небольшой пьесе автор переложения стремилась сохранить изысканность и прозрачность гармоний и органично вплести тембры струнного оркестра в фортепианную фактуру.

«Полет шмеля» - оркестровая интермедия, написанная *Н. Римским-Корсаковым* для его оперы «Сказка о царе Салтане». Переложение сделано для фортепиано и камерного оркестра.

Вальс Л.Толстого является единственным музыкальным произведением великого писателя. В некоторых источниках авторство оспаривается. В книге А.Гольденвейзера «Вблизи Толстого» есть строки про этот вальс: "Л. Н. давно, в молодости, сочинил вальс. Хотя он сам не вполне уверен в своем авторстве, все-таки он по нашей просьбе сыграл нам его, и мы с Сергеем Ивановичем его записали» (Серия литературных мемуаров, А.Гольденвейзер. Вблизи Толстого. – Государственное изд-во художественной литературы, 1959 г., стр. 183). По словам С. Л. Толстого, этот вальс в действительности сочинен Толстым совместно с одним его приятелем (Зыбиным). В представленном здесь переложении автор аранжировки позволила себе досочинить вторые голоса, вступление, стараясь остаться в стиле эпохи.

Акомпанемент *«Мелодии» А. Пахмутовой* оркестрован для камерного оркестра. Несмотря на популярность данной песни, оказалось довольно сложным найти партитуру для такого состава исполнителей.

«Аист на крыше» Д. Тухманова предназначен для исполнения ансамблем аккордеонистов и камерным оркестром. Партии ансамбля аккордеонистов обработаны Ю.Новиковым.

Еврейская народная песня *«Осе Шалом»* послужила основой для написания *Концертной пьесы* для фортепиано и струнного оркестра. Партия фортепиано написана О. Седмицкой, партия оркестра Г. Журавлевой. Оркестровка Г.Журавлевой.

Песенка-танец композитора *А.Спадавеккиа «Добрый жук»* из известной сказки «Золушка» переложена для саксофона и камерного оркестра.

Песня популярного современного композитора *Л.Марченко «Это музыка»* оркестрована для солистов, детского хора и камерного оркестра.

В завершении сборника автор переложений предлагает вниманию свою авторскую песню, на сл. *М.Джалиля «Рыжий со звездочкой»*, написанную для солистов, детского хора и оркестрованную для камерного оркестра.

Уверена, что этот сборник будет полезен преподавателям и учащимся детских музыкальных школ и детских школ искусств и обогатит репертуар произведений для солистов с оркестром.

*преподаватель ДМШ № 4 г. Казани
Журавлева Г.Р.*

Divertimento IV

Переложение для фортепиано и
струнного оркестра Г. Журавлевой

В.А.МОЦАРТ

Allegro

The musical score is divided into two systems. The first system includes staves for Piano (Piano), Violini I, Violini II, Viole, Violoncelli, and Contrabassi. The Piano part is mostly silent, indicated by rests. The string parts begin with a forte (*f*) dynamic and transition to piano (*p*) in the fifth measure. The second system includes staves for Pno., V-ni I, V-ni II, V-le, V-c., and C-b. The Piano part remains silent. The Violini I and II parts feature a melodic line starting at measure 7. The Viola part includes a 'Div.' (divisi) instruction at measure 7 and a 'Unis.' (unison) instruction at measure 10. The Violoncelli and Contrabassi parts play a rhythmic accompaniment, with dynamics ranging from piano (*p*) to forte (*f*).

13

Pno. *f*

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

19

Pno. *p*

V-ni I *p*

V-ni II *p*

V-le

V-c.

C-b.

25

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

p

31

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

p

37

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

sf p sf p

sf p sf p

sf p sf p

sf p sf p

sf p sf p

sf p sf p

44

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

f

f

f

f

f

52

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

f

60

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

p

68

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

f

Div.

Unis.

Detailed description: This system of music covers measures 68 to 74. The piano part is silent. The Violin I and II parts play a melodic line with slurs and accents, marked *f*. The Viola part plays chords, marked *f*, with 'Div.' (divisi) markings in measures 68-70 and 'Unis.' (unison) markings in measures 71-74. The Violoncello and Contrabasso parts play a rhythmic accompaniment of eighth notes, also marked *f*. A double bar line with repeat dots is at the end of measure 74.

75

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

p

Detailed description: This system of music covers measures 75 to 79. The piano part plays a melodic line with slurs and accents. The Violin I and II parts play a piano (*p*) accompaniment of eighth notes. The Viola part plays chords, marked *p*. The Violoncello and Contrabasso parts play a rhythmic accompaniment of eighth notes, marked *p*.

81

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

sf p sf p

88

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

cresc. f

Фантазия ре минор К 397

Переложение для фортепиано и
струнного оркестра Г. Журавлевой

В.А.МОЦАРТ

Andante

Piano

Violini I
pp

Violini II
pp

Viole
pp

Violoncelli e
Contrabassi
pp

5

Pno.

5

Vln. I
pp

Vln. II
pp

Vle.
pp

Vc.e
Cb.
pp

Adagio

9

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Vc.e
Cb.

14

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Vc.e
Cb.

19

Pno.

f *p*

Vln. I

mf

Vln. II

mf

Vle.

mf

Vc.e
Cb.

mf

23

Pno.

cresc. *f* *p*

Vln. I

p *p*

Vln. II

pizz. *p* *p*

Vle.

p *p*

Vc.e
Cb.

27

Pno. *cresc.* *f*

Vln. I *pp*

Vln. II *pp*

Vle. *pp*

Vc.e
Cb. *pp*

Presto

32

Pno.

Vln. I *f*

Vln. II *f*

Vle. *f*

Vc.e
Cb. *f*

35 **Tempo I**

Pno. *f* *p*

Vln. I *mf*

Vln. II *mf*

Vle. *mf*

Vc.e
Cb. *mf*

39

Pno.

Vln. I *p*

Vln. II *pizz.* *p*

Vle. *p*

Vc.e
Cb.

42

Pno. *cresc.* *f p* *cresc.* *f*

Vln. I *cresc.* *f*

Vln. II *cresc.* *f*

Vle. *cresc.* *f*

Vc.e
Cb. *cresc.* *f*

Presto

45

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Vc.e
Cb.

47 **Tempo I**

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Vc.e
Cb.

p

p

p

p

49

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Vc.e
Cb.

p

f

f

f

54

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Vc.e
Cb.

p *fp* *f* *p*

p *fp* *f* *p*

p *fp* *f* *p*

fp *f* *p*

Allegretto

58

Pno.

dolce

Allegretto

Vln. I

Allegretto

Vln. II

Allegretto

Vle.

Allegretto

Vc.e
Cb.

66

Pno.

Vln. I
dolce

Vln. II
dolce

Vle.
dolce

Vc.e
Cb.

74

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Vc.e
Cb.

82

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Vc.e
Cb.

90

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Vc.e
Cb.

p

p

20

96

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Vc.e
Cb.

102

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Vc.e
Cb.

106

Pno.

rall.

(a tempo)

Vln. I

Vln. II

Vle.

Vc.e
Cb.

110

Pno.

f

p

Vln. I

Vln. II

Vle.

Vc.e
Cb.

f

116

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Vc.e
Cb.

f *p* *pp*

f *p* *pp*

f *p* *pp*

f *p* *pp*

123

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Vc.e
Cb.

f *ff*

f *ff*

f *ff*

f *ff*

К Элизе

23

Переложение для фортепиано и
струнного оркестра Г. Журавлевой

Л. ван БЕТХОВЕН

Poco moto

Piano *pp*

Violini I

Violini II

Viola

Violoncelli

Contrabassi

8

Pno.

8

V-ni. I *p*

V-ni. II pizz. *p* pizz.

V-le. pizz.

V-c. pizz.

C-b. pizz.

Musical score for measures 16-23. The score includes parts for Piano (Pno.), Violin I (V-ni. I), Violin II (V-ni. II), Viola (V-le.), Violoncello (V-c.), and Contrabass (C-b.).

- Piano (Pno.):** Measures 16-23. Dynamics: *mf* (measures 16-17), *dim.* (measure 18), *p* (measures 19-23).
- Violin I (V-ni. I):** Measures 16-23. Starts with a rest, then enters at measure 19 with *p* dynamics and *arco* marking.
- Violin II (V-ni. II):** Measures 16-23. Starts with a rest, then enters at measure 19 with *p* dynamics and *arco* marking.
- Viola (V-le.):** Measures 16-23. Starts with a rest, then enters at measure 19 with *p* dynamics and *arco* marking.
- Violoncello (V-c.):** Measures 16-23. Starts with a rest, then enters at measure 19 with *p* dynamics and *arco* marking.
- Contrabass (C-b.):** Measures 16-23. Starts with a rest, then enters at measure 19 with *p* dynamics and *arco* marking.

Musical score for measures 24-31. The score includes parts for Piano (Pno.), Violin I (V-ni. I), Violin II (V-ni. II), Viola (V-le.), Violoncello (V-c.), and Contrabass (C-b.).

- Piano (Pno.):** Measures 24-31. Dynamics: *mf* (measures 24-31).
- Violin I (V-ni. I):** Measures 24-31. Starts with *pizz.* (measures 24-27), then *arco* (measures 28-31) with *mp* dynamics.
- Violin II (V-ni. II):** Measures 24-31. Starts with *pizz.* (measures 24-27), then *arco* (measures 28-31) with *mp* dynamics.
- Viola (V-le.):** Measures 24-31. Starts with *pizz.* (measures 24-27), then *arco* (measures 28-31) with *mp* dynamics.
- Violoncello (V-c.):** Measures 24-31. Starts with *pizz.* (measures 24-27), then *arco* (measures 28-31) with *mp* dynamics.
- Contrabass (C-b.):** Measures 24-31. Starts with *pizz.* (measures 24-27), then *mp* dynamics (measures 28-31).

32

Pno. *dim.*

V-ni. I

V-ni. II

V-le.

V-c.

C-b.

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

40

Pno. *dolce*

V-ni. I

V-ni. II

V-le.

V-c.

C-b.

legato

arco

arco

arco

arco

leggiero

leggiero

48

Pno.

V-ni. I

V-ni. II

V-le.

V-c.

C-b.

dolce

Div. Unis.

dolce

Div. Unis.

dolce

54

Pno.

V-ni. I

V-ni. II

V-le.

V-c.

C-b.

Div.

60

Pno.

V-ni. I

V-ni. II

V-le.

V-c.

C-b.

Unis.

64

Pno.

V-ni. I

V-ni. II

V-le.

V-c.

C-b.

p

p

p

pizz.

71

Pno.

V-ni. I

V-ni. II

V-le.

V-c.

C-b.

Div.

78

Pno.

V-ni. I

V-ni. II

V-le.

V-c.

C-b.

Unis.

85

Pno.

V-ni. I

V-ni. II

V-le.

V-c.

C-b.

p

cresc.

91

Pno.

V-ni. I

V-ni. II

V-le.

V-c.

C-b.

cresc.

p

dim.

cresc.

dim.

dim.

arco

dim.

97

Pno.

V-ni. I

V-ni. II

V-le.

V-c.

C-b.

Div.

mf *dim.*

p *cresc.* *dim.*

p *cresc.* *dim.*

103

Pno.

V-ni. I

V-ni. II

V-le.

V-c.

C-b.

legato 3 3 3 3

pizz. arco Unis. *pp* arco

pizz. *pp* arco

pizz. *pp*

pizz. arco *pp* arco

pizz. arco *pp*

109 *8va*

Pno.

V-ni. I

V-ni. II

V-le.

V-c.

C-b.

p
pizz.

p
pizz.

p
pizz.

p
pizz.

p
pizz.

p

114

Pno.

V-ni. I

V-ni. II

V-le.

V-c.

C-b.

mf
arco
Div.

mf
arco
Div.

mf
arco

mf
arco

mf

mf

121

Pno.

V-ni. I

V-ni. II

V-le.

V-c.

C-b.

dim.

dim.

dim.

dim.

dim.

127

Pno.

V-ni. I

V-ni. II

V-le.

V-c.

C-b.

Unis. pizz.

pizz.

arco

arco

arco

pizz.

pizz.

Концерт

33

для фортепиано с оркестром № 4 "В барочном стиле"

I часть

Переложение для фортепиано и
струнного оркестра Г. Журавлевой

М. ГУРЕЦКИЙ

Moderato (♩ = 40)

The musical score is presented in two systems. The first system includes staves for Piano, Violini I, Violini II, Viole, Violoncelli, and Contrabassi. The Piano part is initially silent. The string parts begin with a *mf* dynamic. The second system includes staves for V-ni I, V-ni II, V-le, V-c., and C-b., showing more detailed melodic and harmonic development for the strings.

7

V-ni I *f* *p*

V-ni II *f* *p*

V-le *f* *p*

V-c. *f* *p*

C-b. *f* *p*

10

V-ni I *cresc.*

V-ni II *cresc.*

V-le *cresc.*

V-c. *cresc.*

C-b.

13

V-ni I *f* *tr*

V-ni II *f* *tr*

V-le *f*

V-c. *f*

C-b.

16

Pno. *f*

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c. *p*

C-b. *p*

19

Pno. *p*

V-ni I *p* *f* *p*

V-ni II *p* *p*

V-le *p* *p*

V-c.

C-b. *p*

Pno.

22

cresc.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

22

p



Pno.

25

sf

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

25

27

Pno. *f*

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

30

Pno. *f*

V-ni I *f*

V-ni II

V-le *f*

V-c. *f*

C-b. *f*

38

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

34

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

mf

p

37

Pno. *piu p*

V-ni I *piu p*

V-ni II *piu p*

V-le *piu p*

V-c. *piu p*

C-b.



40

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

40

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.



Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

49

Pno.

poco a poco cresc.

V-ni I

poco a poco cresc.

V-ni II

poco a poco cresc.

V-le

poco a poco cresc.

V-c.

poco a poco cresc.

C-b.

poco a poco cresc.



51

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

42 *(ad lib.)*

Pno. *f*

V-ni I *f*

V-ni II *f*

V-le *f*

V-c. *f*

C-b. *f*

55 *(a tempo)*

Pno. *f*

V-ni I *f*

V-ni II *f*

V-le *f*

V-c. *f*

C-b. *f*

58

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

p *f*

p *f*

p *f*

p *f*

p *f*

p *f*

61

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

mp *cresc.*

p

p

p

p

64

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.



66

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

f

f

f

f

f

69

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

f

p

mf

p

p



71

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

f

p

mf

p

p

46

73

Pno.

V-ni I
mf

V-ni II
mf

V-le
mf

V-c.
mf

C-b.
mf

75

Pno.

V-ni I
p

V-ni II
p

V-le
p

V-c.
p

C-b.
p

rall.

48

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.



13

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

ppp Div.

arco

17

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Unis.

Div.

Unis.

21

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

mp

sf

Div.

Unis.

sf

25

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Div.

29

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

pp

Div.

8va

Unis.

rit.

pp

a tempo

33

Pno.

37

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

ppp

ppp

Div. Unis. Div.

Баба-Яга

из "Детского альбома"

Переложение для фортепиано и струнного оркестра Г. Журавлевой

П.И.ЧАЙКОВСКИЙ

Presto

The score is arranged in two systems. The first system includes the Piano part and the five string parts (Violini I, Violini II, Viole, Violoncelli, and Contrabassi). The Piano part begins with a *p* dynamic, followed by *sf* dynamics. The strings enter with *sf* dynamics. The second system includes the Pno. part and the five string parts. The Pno. part starts with *sf* and *p* dynamics. The strings continue with *sf* dynamics, with *p* dynamics appearing in the Violini I, Violini II, and Violoncelli parts. The Violoncelli part includes a *Div.* marking. The score concludes with *p* dynamics for the Pno. and Violoncelli parts.

13

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

This block contains the musical score for measures 13 through 17. It features six staves: Piano (Pno.), Violin I (V-ni I), Violin II (V-ni II), Viola (V-le), Violoncello (V-c.), and Contrabass (C-b.). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The Piano part has a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. The Violin I part has a melodic line with some dynamics like *p* and *pp*. The Violin II part has a more rhythmic accompaniment with some dynamics like *p*. The Viola part has a melodic line with some dynamics like *p*. The Violoncello part has a melodic line with some dynamics like *p*. The Contrabass part has a rhythmic accompaniment. There are some markings like "Div." and "p" in the Violin II part.

18

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

This block contains the musical score for measures 18 through 22. It features six staves: Piano (Pno.), Violin I (V-ni I), Violin II (V-ni II), Viola (V-le), Violoncello (V-c.), and Contrabass (C-b.). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The Piano part has a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. The Violin I part has a melodic line with some dynamics like *p*. The Violin II part has a more rhythmic accompaniment with some dynamics like *p*. The Viola part has a melodic line with some dynamics like *p*. The Violoncello part has a melodic line with some dynamics like *p*. The Contrabass part has a rhythmic accompaniment.

24

Pno. *f sf sf sf sf sf sf*

V-ni I *f sf sf sf sf sf sf* Unis. Div. Unis.

V-ni II *f sf sf sf sf sf sf* Unis.

V-le *f sf sf sf sf sf sf* Unis.

V-c. *f sf sf sf sf sf sf*

C-b. *f*

31

Pno. *sf dim. p*

V-ni I *sf dim. p* Div. Unis. Div. Unis.

V-ni II *sf dim. p* Unis.

V-le *sf dim. p*

V-c. *sf dim. p*

C-b. *sf dim. p pizz.*

p

37

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

pp

pp

pp

pp

pp

42

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

Полет шмеля

из оперы "Сказка о царе Салтане"

55

Переложение для фортепиано и
камерного оркестра Г. Журавлевой

Н. РИМСКИЙ-КОРСАКОВ

Vivace

2 Flauti
2 Oboi
Clarinetto (B)
Fagotto
2 Corno (F)
Piano
Violini I
Violini II
Viola
Violoncelli
Contrabassi

sf
sf
sf
sf
f
dim.
div.
pizz.
sf
div.
non div.
pizz.
sf
div.
unis. pizz.
sf
div. pizz.
sf
pizz.
sf

6

Pno.

V-ni II

V-le

V-c.

pp
unis.

pp

pp

pp

10

Pno.

V-ni II

V-le

V-c.

14

Pno.

V-ni II

V-le

V-c.

18
Pno.
V-ni II
V-le
V-c.

22
Pno.
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.

26
2 Ob.
Cl. (B)
Pno.
V-ni I
V-ni II
V-le

2 Ob.

Cl. (B)

Fg.

2 Cor.

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

30

p

pp

sf



2 Ob.

Cl. (B)

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

34

sf

mf

2 Fl. 38

2 Ob. *pp*

Cl. (B) 38 *pp*

Fg. *pp*

Pno. *p*

V-ni I 38 *p*

V-ni II *p* pizz.

V-le *p* arco pizz.

V-c. *p* arco pizz.

42

2 Fl.

2 Ob.

Cl. (B) 42

Fg. *pp*

2 Cor. *pp*

Pno. *p*

V-ni II arco

V-le *p*

V-c. *p*

2 Fl. *pp*

2 Ob. *pp*

Cl. (B)

Fg.

2 Cor. *pp*

Pno.

V-ni I *pizz.*

V-ni II *pizz. p*

V-le *p*

V-c. *arco*

52

52

52

Detailed description: This page of a musical score covers measures 47 to 52. The score is arranged in systems. The first system (measures 47-51) includes parts for 2 Flutes, 2 Oboes, Clarinet in B-flat, Bassoon, 2 Cor Anglais, Piano, Violin I, Violin II, Viola, and Cello. The second system (measures 52-55) includes parts for 2 Flutes, 2 Oboes, 2 Cor Anglais, Piano, Violin I, Violin II, and Cello. The score features various dynamics such as *pp* (pianissimo) and *p* (piano), and performance instructions like *pizz.* (pizzicato) and *arco* (arco). The piano part has a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes. The woodwinds and strings have more melodic and harmonic lines.

This musical score page contains measures 56 through 61. The instruments are arranged as follows:

- 2 Fl.**: Measures 56-57 are rests. Measures 58-59 have a half note G4, with dynamics *p* and *mf* indicated by a hairpin.
- 2 Ob.**: Measures 56-57 are rests. Measures 58-59 have a half note G4, with dynamics *p* and *mf* indicated by a hairpin.
- Cl. (B)**: Measures 56-57 are rests. Measures 58-59 have a half note G4.
- Fg.**: Measures 56-57 are rests. Measures 58-59 have a half note G4.
- 2 Cor.**: Measures 56-57 are rests. Measures 58-59 have a half note G4.
- Pno.**: Measures 56-57 feature a complex rhythmic pattern in the right hand and rests in the left. Measures 58-59 have a half note G4 in the right hand and a half note G4 in the left hand.
- V-ni I**: Measures 56-57 are rests. Measures 58-59 have a half note G4, with dynamics *p* and *mf* indicated by a hairpin. Performance markings include *arco* and *pizz.*
- V-ni II**: Measures 56-57 are rests. Measures 58-59 have a half note G4, with dynamics *p* and *mf* indicated by a hairpin. Performance markings include *arco* and *pizz.*
- V-le**: Measures 56-57 have a half note G4 with *pizz.* marking. Measures 58-59 have a half note G4, with dynamics *p* and *mf* indicated by a hairpin. Performance markings include *arco* and *pizz.*
- V-c.**: Measures 56-57 are rests. Measures 58-59 have a half note G4, with dynamics *p* and *mf* indicated by a hairpin. Performance markings include *arco* and *pizz.*
- C-b.**: Measures 56-57 are rests. Measures 58-59 have a half note G4, with dynamics *p* and *mf* indicated by a hairpin. Performance markings include *pizz.*

Measures 60-61 are marked with a double bar line and the measure number 61. The instruments play as follows:

- 2 Ob.**: Measures 60-61 have a half note G4.
- Cl. (B)**: Measures 60-61 have a half note G4.
- Fg.**: Measures 60-61 have a half note G4.
- Pno.**: Measures 60-61 have a complex rhythmic pattern in the right hand and a half note G4 in the left hand.
- V-ni I**: Measures 60-61 have a half note G4.
- V-ni II**: Measures 60-61 have a half note G4.
- V-le**: Measures 60-61 have a half note G4.
- V-c.**: Measures 60-61 have a half note G4.
- C-b.**: Measures 60-61 have a half note G4.

This musical score page contains measures 64 through 71. The instrumentation includes two oboes (2 Ob.), clarinet in B-flat (Cl. (B)), bassoon (Fg.), piano (Pno.), violin I (V-ni I), violin II (V-ni II), viola (V-le), cello (V-c.), and double bass (C-b.).

Measures 64-71: The score begins at measure 64. The woodwinds (2 Ob., Cl. (B), Fg.) play a rhythmic pattern of eighth notes. The strings (V-ni I, V-ni II, V-le, V-c., C-b.) play a similar eighth-note pattern. The piano accompaniment (Pno.) features a complex, fast-moving texture in the right hand, while the left hand provides harmonic support with chords and single notes. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is indicated for the woodwinds and strings starting at measure 64.

Measures 72-79: The score continues from measure 68. The woodwinds and strings maintain their rhythmic patterns. The piano accompaniment continues with its intricate texture. A dynamic marking of *mf* is present for the woodwinds and strings starting at measure 68.

73

2 Fl.

2 Ob.

Cl. (B)

Fg.

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

cresc.poco

f

78

2 Fl.

2 Ob.

Cl. (B)

Fg.

2 Cor.

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

mf

p

83

2 Fl. *cresc.* *f*

2 Ob. *cresc.* *f*

Cl. (B) *mf* *cresc.* *f*

Fg. *cresc.* *f*

2 Cor. *cresc.* *f*

Pno. *cresc.* *f*

V-ni I *mf* *f*

V-ni II *mf* *f*

V-le *cresc.* *f*

V-c. *cresc.* *f*

C-b. *cresc.* *f*

8va

Detailed description: This block contains the musical score for measures 83 through 88. It features ten staves for various instruments: 2 Flutes, 2 Oboes, Clarinet in Bb, Bassoon, 2 Cor Anglais, Piano, Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The score shows a dynamic progression from mezzo-forte (mf) to fortissimo (f). The Piano part includes a section marked '8va' starting in measure 85. The woodwinds and strings play mostly sustained notes, while the piano has a more active, rhythmic accompaniment.

89

2 Ob. *mf* *p*

Cl. (B) *mf* *p*

Fg. *mf* *p*

2 Cor. *mf* *p*

Pno. *mf* *p*

V-ni I *mf* *arco* *p*

V-ni II *mf* *arco* *p*

V-le *mf* *arco* *p*

V-c. *mf* *p*

C-b. *mf* *p*

Detailed description: This block contains the musical score for measures 89 through 94. It features the same ten instruments as the previous block. The dynamic level shifts from mezzo-forte (mf) to piano (p). The woodwinds and strings play sustained notes, while the piano has a more active, rhythmic accompaniment. The string parts for Violin I, Violin II, and Viola are marked 'arco' (arco) and 'p' (piano). The Clarinet in Bb part has a section marked '8va' starting in measure 91.

93

2 Fl. *p*

2 Ob. *p*

Cl. (B) *p*

Fg. *p*

2 Cor. *p*

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c. *arco*

C-b.

97

2 Ob.

Cl. (B)

Fg.

Pno.

V-ni I *pp* *pizz.*

V-ni II *pp* *pizz.*

V-le *pp* *pizz.*

V-c. *pp*

C-b. *pp*

Вальс

Переложение для фортепиано и струнного оркестра Г. Журавлевой

Л. ТОЛСТОЙ

Tempo di Valse

a tempo

Musical score for Piano, Violini I, Violini II, Viole, Violoncelli, and Contrabassi. The score is in 3/4 time and B-flat major. The Piano part starts with a *p* dynamic and features a melodic line with a *rit.* marking. The Violini I part begins with a *mf* dynamic and a melodic line, followed by a *rit.* marking. The Violini II, Viole, Violoncelli, and Contrabassi parts provide harmonic support with various dynamics including *p* and *pizz.*

Musical score for Pno., V-ni I, V-ni II, V-le, V-c., and C-b. The score continues from the previous system. The Pno. part features a *cresc.* marking. The V-ni I part starts with a *p* dynamic. The V-ni II, V-le, V-c., and C-b. parts continue their harmonic support.

Musical score for measures 16-23. The score is for a piano (Pno.) and a string quartet (V-ni I, V-ni II, V-le, V-c., C-b.).

Piano (Pno.): Measures 16-23. The right hand plays a melodic line with slurs and accents. Dynamics include *mf* and *leggiero*. The left hand provides a steady accompaniment.

Violin I (V-ni I): Measures 16-23. The right hand plays chords and a melodic line. Dynamics include *mf*. The left hand plays chords.

Violin II (V-ni II): Measures 16-23. The right hand plays chords. The left hand plays chords.

Viola (V-le): Measures 16-23. The right hand plays chords. The left hand plays chords.

Violoncello (V-c.): Measures 16-23. The right hand plays chords. The left hand plays chords.

Contrabasso (C-b.): Measures 16-23. The right hand plays chords. The left hand plays chords.

Musical score for measures 24-31. The score is for a piano (Pno.) and a string quartet (V-ni I, V-ni II, V-le, V-c., C-b.).

Piano (Pno.): Measures 24-31. The right hand plays a melodic line with slurs and accents. Dynamics include *legato* and *simile*. The left hand provides a steady accompaniment.

Violin I (V-ni I): Measures 24-31. The right hand plays chords and a melodic line. Dynamics include *cresc.*. The left hand plays chords.

Violin II (V-ni II): Measures 24-31. The right hand plays chords. The left hand plays chords.

Viola (V-le): Measures 24-31. The right hand plays chords. The left hand plays chords.

Violoncello (V-c.): Measures 24-31. The right hand plays chords. The left hand plays chords.

Contrabasso (C-b.): Measures 24-31. The right hand plays chords. The left hand plays chords.

31

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

f

mf

38

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

subito p

subito p

subito p

46

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

f

mf

mf

54

Pno.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

p

Solo

p

62

Pno. *mf*

V-ni I *mf* Tutti

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Detailed description: This is a page of a musical score, page 70 of a 67-page work. The score is for a piano and string ensemble. It begins at measure 62. The piano part (Pno.) is in the upper system, with a dynamic marking of *mf*. The string parts (V-ni I, V-ni II, V-le, V-c., and C-b.) are in the lower system. The V-ni I part has a dynamic marking of *mf* and a 'Tutti' instruction above it. The V-ni II part consists of block chords. The V-le part consists of quarter notes. The V-c. and C-b. parts consist of quarter notes. The score is written in a key signature of one flat and a common time signature.

Мелодия

71

сл. Н. ДОБРОПРАВОВА

А. ПАХМУТОВА

оркестровка для камерного оркестра Г. Журавлевой

Спокойно

Voice

Violoncello solo

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

Piano

5

Ты мо - я ме - ло - ди - я,

Vc.s.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

5

Pno.

9

я твой пре - дан - ный Ор - фей.

Vc.s.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

13

Дни, что на - ми прой - де - ны,

Vc.s.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

17

пом - нят свет неж - нос - ти тво - ей.

Vc.s.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

21

Все, как дым рас - та - я - ло,

Vc.s.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

legato

25

го - лос твой те - ря - ет - ся вда - ли...

Vc.s.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

29

Что те - бя зас - та - ви - ло за -

Vc.s.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

33

быть ме - ло - ди - ю люб - ви?

Vc.s.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

37

Ты мо - е сом - не - ни - е,

Vc.s.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

p

41

тай на дол - - - го - го пу - ти...

Vc.s.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

45

Сквозь - - - дож - ди о - сен - ни - е

Vc.s.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

49

слы - шу я горь - ко - е "прос - ти".

Vc.s.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

53

Зорь про - шаль - ных за - ре - во,

Vc.s.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

legato

57

го - лос твой те - ря - ет - ся вда - ли...

Vc.s.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

61

Что те - бя зас - та - ви - ло пре -

Vc.s.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

65

дать ме - ло - ди - ю люб - ви?

Vc.s.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

69

Vc.s.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

mf

mf

mf

mf

mf

mf

73

73

Vc.s.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

Detailed description: This system of musical notation covers measures 73 to 76. It includes staves for Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, Contrabasso, and Piano. The Piano part features a complex texture with dense chords and arpeggiated patterns. The strings play sustained chords and moving lines. A double bar line is present at the end of measure 76.

77

77

Vc.s.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

ff

f

ff

Detailed description: This system of musical notation covers measures 77 to 80. It includes staves for Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, Contrabasso, and Piano. The Piano part is marked with a forte dynamic (*ff*) and features a rhythmic pattern of eighth notes. The strings play sustained chords and moving lines. A double bar line is present at the end of measure 80.

81

Vc.s.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

pp

p

85

Vc.s.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

Ты мо - е приз - ва - ни - е,

p

p

89

лес - ня, став - - - - - ша - я судь - бой...

Vc.s.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

mf

93

Боль заб - ве - нья ран - не - го

Vc.s.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

mp

97

знал Ор - фей, пре - дан - ный то - бой.

Vc.s.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

101

Стань мо - ей Все - лен - но - ю,

Vc.s.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

legato

105

смык - нув - ши - е стру - ны о - жи - ви.

Vc.s.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

109

Серд - цу вдох - но - вен - но - му вер -

Vc.s.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

113

ни ме - ло - - - ди - ю люб - ви!

Vc.s.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

117

Vc.s.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

Аист на крыше

Партитура

Д.Тухманов

переложение для ансамбля аккордеонов Ю.Новикова
оркестровка Г.Журавлевой

Allegretto

The musical score is written for a 4/4 time signature in a key of two flats (B-flat major or D-flat minor). The instruments and their parts are as follows:

- Flauto I,II:** Rests throughout the section.
- Oboe I,II:** Enters in the second measure with a melodic line in the treble clef, marked *mp*.
- Clarinetto in B:** Plays a rhythmic accompaniment in the treble clef, marked *p*.
- Fagotto:** Plays a rhythmic accompaniment in the bass clef, marked *p*.
- Corno in F I,II:** Plays a rhythmic accompaniment in the treble clef, marked *p*.
- Accordeono 1, 2, 3:** All three accordion parts are marked with rests throughout the section.
- Violino I, II:** Both violin parts are marked with rests throughout the section.
- Viola:** Plays a rhythmic accompaniment in the bass clef, marked *p*.
- Violoncello:** Plays a rhythmic accompaniment in the bass clef, marked *p*.
- Contrabasso:** Plays a rhythmic accompaniment in the bass clef, marked *p*.

2

Fl. *mp*

Cl. (Si \flat)

Fg.

Cor. (Fa)

VI.

Vc.

Cb.

11

Cor. (Fa)

11

Acc. 1

Acc. 2

Acc. 3

11

Vn. I *p*

Vn. II *p*

VI.

Vc.

Cb.

This musical score page covers measures 16 through 20. The instruments and their parts are as follows:

- Fl. (Flute):** Measures 16-19 are silent. In measure 20, it plays a half note G4, followed by a half note A4 with a sharp sign (#).
- Ob. (Oboe):** Silent throughout.
- Cl. (Sib) (Clarinet in B-flat):** Silent throughout.
- Fg. (Bassoon):** Silent in measures 16-19. In measure 20, it plays a half note G2, followed by a half note A2 with a sharp sign (#).
- Cor. (Fa) (Trumpet in F):** Plays a series of chords: G2-B2 in measure 16, G2-B2 in measure 17, G2-B2 in measure 18, G2-B2 in measure 19, and G2-B2 in measure 20.
- Acc. 1 (First Accordion):** Plays a melodic line: G4-A4-B4 in measure 16, G4-A4-B4 in measure 17, G4-A4-B4 in measure 18, G4-A4-B4 in measure 19, and G4-A4-B4 in measure 20.
- Acc. 2 (Second Accordion):** Silent throughout.
- Acc. 3 (Third Accordion):** Silent throughout.
- Vn. I (Violin I):** Plays a melodic line: G4-A4-B4 in measure 16, G4-A4-B4 in measure 17, G4-A4-B4 in measure 18, G4-A4-B4 in measure 19, and G4-A4-B4 in measure 20.
- Vn. II (Violin II):** Plays a chordal accompaniment: G2-B2 in measure 16, G2-B2 in measure 17, G2-B2 in measure 18, G2-B2 in measure 19, and G2-B2 in measure 20.
- VI. (Viola):** Plays a melodic line: G3-A3-B3 in measure 16, G3-A3-B3 in measure 17, G3-A3-B3 in measure 18, G3-A3-B3 in measure 19, and G3-A3-B3 in measure 20.
- Vc. (Violoncello):** Plays a melodic line: G2-A2-B2 in measure 16, G2-A2-B2 in measure 17, G2-A2-B2 in measure 18, G2-A2-B2 in measure 19, and G2-A2-B2 in measure 20.
- Cb. (Cello):** Plays a rhythmic accompaniment: G2 in measure 16, G2 in measure 17, G2 in measure 18, G2 in measure 19, and G2 in measure 20.

4
21

Fl.

Ob.

Cl. (Sib)

Fg.

Cor. (Fa)

Acc. 1

Acc. 2

Acc. 3

Vn. I

Vn. II

Vi.

Vc.

Cb.

26

Fl.

Ob.

Cl. (Sib)

Fg.

Cor. (Fa)

Acc. 1

Acc. 2

Acc. 3

Vn. I

Vn. II

VI.

Vc.

Cb.

marcato

marcato

marcato

Detailed description: This page of a musical score covers measures 26 through 30. The score is for a full orchestra. The woodwind section includes Flute I (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in B-flat (Cl. (Sib)), and Bassoon (Fg.). The brass section includes Cor Anglais (Fa), three Accordion parts (Acc. 1, 2, 3), Violin I (Vn. I), Violin II (Vn. II), Viola (VI.), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. Measure 26 begins with a dynamic marking of *marcato*. The woodwinds play sustained notes, while the strings play a rhythmic pattern of eighth notes. The bassoon and cello parts have a melodic line with some chromaticism.

This page of a musical score, labeled '7' in the top right corner, begins at measure 36. The score is arranged in a system of 12 staves, each representing a different instrument or section of the orchestra. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The instruments and their parts are as follows:

- Fl. (Flute):** Plays a melodic line with a long note in measure 36, followed by eighth notes and a final half note.
- Ob. (Oboe):** Plays a similar melodic line to the flute, with a long note in measure 36.
- Cl. (Sib) (Clarinet in B-flat):** Plays a melodic line, including a sharp sign (#) in measure 36.
- Fg. (Bassoon):** Plays a rhythmic pattern of eighth notes in the lower register.
- Cor. (Fa) (Cor Anglais):** Plays a simple melodic line with long notes.
- Acc. 1 (Accordion 1):** Plays a complex rhythmic pattern with chords and rests.
- Acc. 2 (Accordion 2):** Plays a simple melodic line with long notes.
- Acc. 3 (Accordion 3):** Plays a simple melodic line with long notes.
- Vn. I (Violin I):** Plays a melodic line with a long note in measure 36.
- Vn. II (Violin II):** Plays a rhythmic pattern of eighth notes.
- VI. (Viola):** Plays a rhythmic pattern of eighth notes.
- Vc. (Violoncello):** Plays a rhythmic pattern of eighth notes.
- Cb. (Contrabass):** Plays a rhythmic pattern of eighth notes.

Dynamic markings, including hairpins (crescendo and decrescendo), are present throughout the score, particularly in the woodwind and string sections.

8
41

Fl.

Ob.

Cl. (Sib)

Fg.

Cor. (Fa)

Acc. 1

Acc. 2

Acc. 3

Vn. I

Vn. II

Vi.

Vc.

Cb.

Fl.

Ob.

Cl. (Sib)

Fg.

Cor. (Fa)

Acc. 1

Acc. 2

Acc. 3

Vn. I

Vn. II

Vi.

Vc.

Cb.

56

Fl.

Ob.

Cl. (Sib)

Fg.

Cor. (Fa)

Acc. 1

Acc. 2

Acc. 3

Vn. I

Vn. II

Vi.

Vc.

Cb.

marcato

marcato

This musical score page contains measures 61 through 65 for a symphony orchestra. The instruments and their parts are as follows:

- Fl.:** Remains silent throughout the measures.
- Ob.:** Plays a melodic line starting with a whole note chord in measure 61, followed by a half note, and then a phrase of eighth notes in measures 63-65.
- Cl. (Sib):** Plays a similar melodic line to the Oboe, starting with a whole note chord and ending with a phrase of eighth notes.
- Fg.:** Provides a bass line with eighth notes in measures 61-62, then a half note chord in measure 63, and a melodic phrase of eighth notes in measures 64-65.
- Cor. (Fa):** Plays a melodic line starting with a whole note chord, followed by a half note, and then a phrase of eighth notes.
- Acc. 1:** Plays a complex texture of chords, starting with a whole note chord and ending with a phrase of eighth notes.
- Acc. 2:** Plays a melodic line starting with a whole note chord, followed by a half note, and then a phrase of eighth notes.
- Acc. 3:** Plays a melodic line starting with a whole note chord, followed by a half note, and then a phrase of eighth notes.
- Vn. I:** Plays a melodic line starting with a whole note chord, followed by a half note, and then a phrase of eighth notes.
- Vn. II:** Plays a melodic line starting with a whole note chord, followed by a half note, and then a phrase of eighth notes.
- Vi.:** Plays a melodic line starting with a whole note chord, followed by a half note, and then a phrase of eighth notes.
- Vc.:** Provides a bass line with eighth notes in measures 61-62, then a half note chord in measure 63, and a melodic phrase of eighth notes in measures 64-65.
- Cb.:** Provides a bass line with eighth notes in measures 61-62, then a half note chord in measure 63, and a melodic phrase of eighth notes in measures 64-65.

66

Fl. *subito p*

Ob.

Cl. (Sib)

Fg.

Cor. (Fa)

66

Acc. 1

Acc. 2

Acc. 3

66 *subito p*

Vn. I

Vn. II *subito p*

VI. *subito p*

Vc. *subito p*

Cb.

Detailed description: This page of a musical score covers measures 66 to 71. The instruments are arranged in a standard orchestral layout. The Flute part (Fl.) has a melodic line starting in measure 66 with a dynamic marking of *subito p*. The Oboe (Ob.), Clarinet in B-flat (Cl. (Sib)), Bassoon (Fg.), and Cor Anglais (Cor. (Fa)) parts are mostly silent, indicated by rests. The three Accordion parts (Acc. 1, 2, 3) provide harmonic support with chords and single notes. The Violin I (Vn. I) and Violin II (Vn. II) parts play a rhythmic pattern of eighth notes, with a *subito p* marking. The Viola (VI.) part has a more active line with eighth notes and some slurs. The Violoncello (Vc.) and Contrabass (Cb.) parts provide a bass line with rests and occasional notes. The score is in a key with two flats and a common time signature.

14
72

Fl.

Ob.

Cl. (Sib)

Fg.

Cor. (Fa)

Acc. 1

Acc. 2

Acc. 3

Vn. I

Vn. II

VI.

Vc.

Cb.

77

Fl.

Ob.

Cl. (Sib)

Fg.

Cor. (Fa)

Acc. 1

Acc. 2

Acc. 3

Vn. I

Vn. II

VI.

Vc.

Cb.

Detailed description: This page of a musical score contains measures 77 through 80. The key signature is B-flat major (two flats). The score is arranged in a system of 13 staves. The instruments are: Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in B-flat (Cl. (Sib)), Bassoon (Fg.), Cor Anglais (Fa), three Accordion parts (Acc. 1, 2, 3), Violin I (Vn. I), Violin II (Vn. II), Viola (VI.), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). Measures 77 and 78 feature a complex texture with the Flute playing a rapid sixteenth-note passage, the Oboe and Clarinet playing sustained chords, and the Bassoon playing a rhythmic pattern. Measures 79 and 80 show a shift in texture, with the Flute and Oboe playing sustained notes, and the Violin and Viola parts becoming more active with sixteenth-note patterns. The Viola and Violoncello parts have a similar rhythmic pattern. The Contrabass part provides a steady bass line. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings.

16
82

Fl. *f*

Ob. *f*

Cl. (Sib) *f*

Fg. *f*

Cor. (Fa) *f*

Acc. 1

Acc. 2

Acc. 3

Vn. I *f*

Vn. II *f*

VI. *f*

Vc. *f*

Cb. *f*

Концертная пьеса

103

на тему еврейской народной песни

"Осе шалом"

для фортепиано и струнного оркестра

Оркестровка Г. Журавлевой

Г. ЖУРАВЛЕВА - О. СЕДМИЦКАЯ

Andante

Violino solo *mf rubato*

Violini I *mp*

Violini II *mp*

Viola sola

Viole *mp*

Violoncelli *mp*

Contrabassi *p*

Piano

The score for the first system shows the Violino solo part with a melodic line marked *mf rubato*. The Violini I and II parts play chords marked *mp*. The Viola sola part is silent. The Viole part plays chords marked *mp*. The Violoncelli part plays chords marked *mp*. The Contrabassi part plays a single note marked *p*. The Piano part is silent.

Pno. *mf*

The score for the second system shows the Piano part with a melodic line marked *mf*. The bass line plays chords.

13

V-ni I

V-ni II

V-la sola

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

mf

mp

18

V-ni I

V-ni II

V-la sola

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

Con moto

23

V-no solo

mp

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.



27

V-no solo

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

31

V-no solo

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

mf

mf

mf

mf

f



35

V-no solo

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

f

f

mf

Con moto

39

V-ni I *mp*

V-ni II *p*

V-le *p*

V-c. *p*

C-b. *p*

Pno. *p*



43

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c. *f*

C-b.

Pno. *mp*

47

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

mf



51

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

55

V-ni I *f*

V-ni II *mf*

V-le *mf*

V-c. *mf*

C-b. *mf*

Pno. *mp*

59

V-ni I *mf*

V-ni II *rit.*

V-le *rit.*

V-c. *f*

C-b. *rit.*

Pno. *rit.*

a tempo

poco accel.

V-no solo *mp* *cresc.*

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno. *63*



V-ni I *f* *ff*

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno. *f* *ff* *8va*

Добрый жук

из кинофильма "Золушка"

111

Переложение для саксофона и
камерного оркестра Г. Журавлевой

А. СПАДАВЕККИА

Не спеша

The musical score is arranged for a saxophone and chamber orchestra. It consists of 12 staves. The top two staves are for Flauti I and II. The next two are for Oboi I and II. The Clarinetto (B) and Fagotto are on the next two staves. The 2 Corni are on the next staff. The Alto Sax. solo is on the next staff. The Violini I and II are on the next two staves. The Viole are on the next staff. The Violoncelli and Contrabassi are on the bottom two staves. The music is in 2/4 time and B-flat major. Dynamics range from piano (p) to forte (f). The saxophone part is marked with a hairpin crescendo and a 'pizz.' (pizzicato) marking. The woodwinds and strings also show dynamic changes and articulation marks.

I Flauti *p*

II Flauti *p*

I Oboi *p*

II Oboi *p*

Clarinetto (B) *p*

Fagotto *mp*

2 Corni *p*

Alto Sax. solo

Violini I *p*

Violini II *p*

Viole *p*

Violoncelli *p*

Contrabassi *pizz.*

9

I

II

I

Ob.

II

Cl. (B)

Fag.

2 Cor.

A. Sx.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

mf

mf

mf

mf

f

mf

Detailed description: This page of a musical score, numbered 112, contains nine systems of staves. The instruments are: Flute I (I), Flute II (II), Oboe I (I), Oboe II (II), Clarinet in B-flat (Cl. (B)), Bassoon (Fag.), Cor Anglais (2 Cor.), Alto Saxophone (A. Sx.), Violin I (V-ni I), Violin II (V-ni II), Viola (V-le), Violoncello (V-c.), and Double Bass (C-b.). The score begins with a rehearsal mark '9'. The Flute I part has a melodic line with some grace notes and a sixteenth-note run. The Oboe and Flute II parts play a rhythmic eighth-note pattern. The Bassoon and Violoncello parts play a steady eighth-note accompaniment. The Cor Anglais part provides harmonic support with chords. The Viola and Violoncello parts also play eighth-note accompaniment. The Violin I part has a melodic line with slurs and accents. The Violin II part plays a rhythmic accompaniment. The Alto Saxophone part has a melodic line. The Double Bass part plays a rhythmic accompaniment. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) for most parts and *f* (forte) for the Violoncello at the end of the system.

17

I

II

I

Ob.

II

Cl. (B)

Fag.

2 Cor.

A. Sx.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Detailed description: This page of a musical score, numbered 113, contains measures 17 through 24. The score is for a full orchestra and is written in a key with two flats (B-flat major or D minor) and a 4/4 time signature. The instruments are arranged in the following order from top to bottom: Flute I (I), Flute II (II), Oboe I (I), Oboe II (II), Clarinet in B-flat (Cl. (B)), Bassoon (Fag.), Horns in C (2 Cor.), Trumpets in C (A. Sx.), Violin I (V-ni I), Violin II (V-ni II), Viola (V-le), Violoncello (V-c.), and Double Bass (C-b.). Measures 17-20 feature a complex woodwind and string texture. The Flute I part has a rapid sixteenth-note passage. The Oboe and Clarinet parts have sustained notes with some movement. The Bassoon and Horns play sustained chords. The Violin I part has a rhythmic pattern of eighth notes. The Violin II part has a similar rhythmic pattern. The Viola part has a sustained note with some movement. The Violoncello and Double Bass parts have a rhythmic pattern of eighth notes. Measures 21-24 continue the texture, with some instruments playing sustained notes and others moving. The Flute I part has a final flourish. The Oboe and Clarinet parts have sustained notes. The Bassoon and Horns play sustained chords. The Violin I part has a rhythmic pattern of eighth notes. The Violin II part has a similar rhythmic pattern. The Viola part has a sustained note with some movement. The Violoncello and Double Bass parts have a rhythmic pattern of eighth notes.

25

I

II

I

Ob.

II

Cl. (B)

Fag.

25

2 Cor.

A. Sx.

25

V-ni I

f

p

V-ni II

f

p

V-le

f

p

V-c.

mf

mp

f

C-b.

mf

mp

33

I

II

I

Ob.

II

Cl. (B)

Fag.

2 Cor.

A. Sx.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Detailed description: This page of a musical score, numbered 115, contains measures 33 through 40. The score is for a full orchestra and is written in a key signature of two flats (B-flat major or D-flat minor) and a common time signature. The instruments are arranged in the following order from top to bottom: Flute I (I), Flute II (II), Oboe I (I), Oboe II (II), Clarinet in B-flat (Cl. (B)), Bassoon (Fag.), Horn in C (2 Cor.), Trumpet in C (A. Sx.), Violin I (V-ni I), Violin II (V-ni II), Viola (V-le), Violoncello (V-c.), and Double Bass (C-b.). The Flute I part features a complex, rapid sixteenth-note passage with many slurs and ties. The Oboe and Clarinet parts play sustained chords with some rhythmic movement. The Bassoon and Double Bass parts have a steady eighth-note accompaniment. The Horn and Trumpet parts play sustained chords. The Violin and Viola parts play sustained chords with some rhythmic movement. The Violoncello part has a steady eighth-note accompaniment. The Double Bass part has a steady eighth-note accompaniment. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings.

49

I *mf* *f*

II *mf* *f*

Ob. I *mp* *f*

II *mp* *f*

Cl. (B) *mf* *f*

Fag. *f*

2 Cor.

A. Sx.

V-ni I *mf* *f* *div*

V-ni II *mf* *f*

V-le *mp* *f*

V-c. *mp* *f*

C-b. *mp* *f*

Это музыка

Переложение для солистов, детского хора
и камерного оркестра Г. Журавлевой

сл. и муз. Л. МАРЧЕНКО

Обработка партии солистов и детского хора С. Семеновой

Andantino

Score for the **Andantino** section, measures 1-4. The score includes staves for Voice, Violino solo, Violini I, Violini II, Viole, Violoncelli, Contrabassi, and Piano. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4. Dynamics include piano (*p*) and ritardando (*rit.*).

I солист

Score for the **I солист** section, measures 5-8. The score includes staves for Vn. solo, V-ni I, V-ni II, V-le, V-c., C-b., and Pno. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4. Dynamics include mezzo-piano (*mp*) and dolce. Russian lyrics are provided for the vocal line.

1. Ро - дил - ся пер - вый звук из кап - ли прох - лад - ной ут - рен - ней ро - сы.
2. В пе - ча - ли, в ра - дос - ти, в раз - лу - ке Мы - слы - шим, му - зы - ка, те - бя.

II солист **оба солиста**

Жур - чал ру - чей и бил о кам - ни, жуж - жа - ли пче - лы, как ба - сы. Цве - ты, ка -
 Прек - рас - ны веч - но э - ти зву - ки, как об - ла - ка, как свет ог - ня. Лишь при - кос -

Vn. solo

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

Хор

ча - ясь в лег-ком тан - це, пе - ли, а пти - цы вы - во - ди - ли див - но тре - ли. Сле - та - лись -
 нет - ся э - та чу - до - пти - ца - ду - ша к те - бе, о му - зы - ка, стре - мит - ся. Ис - пить ис -

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

17

звучи в ме-ло-дию, Ка-за-лось, бы-ли мы вра-ю Э-то
 точ-ник ве-ли-ких сил, чтоб каж-дый в ми-ре пов-то

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

21

му-зы-ка без-кра-я и на-ча-ла серд-це на-пол-ня-ла ра-дос-тью сей-час. Э-то

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

25

му - зы - ка так праз-дич - но зву - ча - ла, вдох-нов - ля - ла, ок - ры - ля - ла к жиз-ни нас. А...

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

29

Вдох-нов - ля - ла, ок - ры - ля - ла нас. А...

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

33

Вдох-нов - ля - ла, ок - ры - ля - ла нас.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.



37

му - зы - ка без - кра - я и на - ча - ла серд-це на - пол - ня - ла ра - дос - тью сей - час. Э - то

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

41 *poco a poco cresc.*

му - зы - ка так праз-дич - но зву - ча - ла, ок-ры - ля - ла, вдох-нов - ля - ла. А...

V-ni I

V-ni II *poco a poco cresc.*

V-le *poco a poco cresc.*

V-c. *poco a poco cresc.*

C-b.

Pno. *poco a poco cresc.*

45

f

V-ni I *f*

V-ni II *f*

V-le *f*

V-c. *f*

C-b. *f*

Pno. *f*

48

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

48

50

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

50

8^{va}

РЫЖИЙ СО ЗВЕЗДОЧКОЙ

125

для солистов, детского хора и камерного оркестра

сл. М.Джалиля

Г. АХМЕТЯРОВА-ЖУРАВЛЕВА

Обработка партии солистов и хора С.Семеновой

Allegretto 1 солист 1. Не

Цок-цок

и - ме - ю я кры-льев, как пти - ца, что - бы в не - бо ум - ча - ли ме - ня, но
ме - дью свер-ка - ют ко - пы - та, в лен-тах шел - ко - вых гри - ва е - го, бу - дет

mf *p* *mp staccato*

9

мой конь над зем - ле - ю пом - чит - ся не до - го - нит и ве - тер ко Мой
 сла - ва на скач - ках до - бы - та, на - ше об - ще - е с ним тор - жес - тво. Мой

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno. *mf*



13

Соло: *Хор:*

конь со звез-доч-кой на лбу, мой ры - жий, тон-ко-но - гий! мой ры - жий, тон - ко - но - гий! У всех со-се-дей на ви - ду мы
 конь со звез-доч-кой на лбу, мой ры - жий, тон-ко-но - гий! мой ры - жий, тон - ко - но - гий! На са - бан-ту - е и в тру-де не

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

ска - чем по до - ро - ге.
на - до нам под

1. 2.

мо - ги!

Тон-то-то-тон-то-то-тон-то-то-тон, тон, тон-то-то-тон. 2. Звон-кой тон-то-то-тон.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

mf

Andante

rit. **Соло:** 3. Если вдруг на род - ну - ю от -

Хор (вокализ закрытым звуком): М - м - м...

V-no solo

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

legato

чиз - ну на - па - дет не - о - жи - дан - но враг, я ко - ня бо - га - тыр - ско - го

25

V-no solo

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

Темпо I

29 свист - ну и мы выс - ту - пим в пер - вых ря - дах.

Мой —

29

V-no solo

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

32

конь со звез-доч-кой на лбу, мой ры-жий, тон-ко-но-гий! мой ры-жий, тон-ко-но-гий! У-

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

35

ска- - - - - чем по до-ро-ге.

-всех со-се-дей на ви-ду мы Тон-то-то-тон - то-то-тон - то-то-тон, тон, тон-то-то-тон.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

Хор:

38

Я о су - же-ной силь - но тос - ку - ю, доб-рый конь мой, стре-ло - ю не -

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

mp



42

сись: не тря - си сво - ей гри - вой впус - ту - ю и о ка - мень, смог - ри, не спотк -

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

46

нись!
Мой конь со звездочкой на лбу, мой рыжий, тонконогий! мой рыжий, тонконогий! Ска-

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

mf

50

встре - тит на по - ро - ге.
чи! Любима-я моя пусть Тон - то-то-тон - то-то-тон - то-то-тон, тон, Тон - то-то-тон - то-то-тон - то-то-тон, тон,

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

53

TOH - TO - TO - TOH - TO - TO - TOH - TO - TO - TOH, TOH, TOH - TO - TO - TOH - TOT - TO - TOH - TO - TO - TOH - TO - TO - TOH.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Pno.

pp

pizz.

pp

pp